

Porównanie tłumaczeń Jana 16:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mówili więc: Co to jest, co mówi: — mało? Nie wiemy co mówi.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówili więc to co jest co mówi chwila nie wiemy co mówi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zaczęli zatem zastanawiać się: Co to za chwila, o której mówi? Nie rozumiemy, o czym mówi.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Mówili więc: Co jest to, [co mówi], "mało"? Nie wiemy, co mówi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówili więc to co jest co mówi chwila nie wiemy co mówi